

# 《早春呈水部张十八员外》和《浣溪沙》阅读理解 试题及答案

作者：小六 来源：网友投稿

本文原地址：<https://xiaorob.com/zhuanti/ydlj/3967.html>

ECMS帝国之家，为帝国cms加油！

【原文】早春呈水部张十八员外二首  
作者：韩愈

天街小雨润如酥，草色遥看近却无。  
最是一年春好处，绝胜烟柳满皇都。

莫道官忙身老大，即无年少逐春心。  
凭君先到江头看，柳色如今深未深。

【原文】浣溪沙·一曲新词酒一杯  
作者：晏殊

一曲新词酒一杯，去年天气旧亭台。夕阳西下几时回？  
无可奈何花落去，似曾相识燕归来。小园香径独徘徊。

- 1、上面诗词都是写春天景色的,请从中找出描写初春和暮春特点的句子并品析(4分)
- 2、下面对这两首诗的理解和分析不正确的一项是( ) (3分)
  - A. 甲诗的第一句与杜甫的“好雨知时节，当春乃发生”有异曲同工之妙。
  - B. 乙词中词人精心选择了“亭台、夕阳、落花、归燕和小园香径”等景物，与“独徘徊”的词人一起，构成了一幅独特的画面。
  - C. 唐代写春景的诗，多取明媚的晚春，甲诗却取早春咏叹，别出新意。
  - D. 晏殊从小聪明好学，5岁就能创作，有神童之称，是唐朝著名文学家、政治家。

参考答案

- 1、(4分)天街小雨润如酥，草色遥看近却无：天街小雨润如酥，草色遥看近却无这句话是描写初春景象的句子。以润如酥来形容初春小雨的细滑润泽，第二句紧承首句写草沾雨后的景色。以远看似有，近看却无，描画出了初春小草刚刚发芽时若有若无的特点。(表达作者对春天的热爱和赞美之情。)(写出春雨春草的特点即可得2分)
- 无可奈何花落去，似曾相识燕归来：

答案示例一：无可奈何花落去，似曾相识燕归来这句话是描写暮春景象的句子。一切必然要消逝的美好事物都无法阻止其消逝，但消逝的同时仍然有美好事物的再现，生活不会因消逝而变得一片虚无，只不过这种重现毕竟不等于美好事物原封不动的重复，它只是似曾相识罢了。（扣住暮春特点答题即可得2分）

答案示例二：无可奈何花落去，似曾相识燕归来这句话是描写暮春景象的句子。无可奈何是作者的感觉、感受和感叹，花落去，是自然界常见的现象，是不以人们意志为转移的客观规律。面对落花，联想到春天的消失，联想到人生的变易，止不住产生一种惋惜的心情，然而作者对此无能为力，只有徒唤无可奈何了。（扣住暮春特点答题即可得2分）

2、D（3分）（晏殊是宋朝的）

## 翻译赏析

《早春呈水部张十八员外二首》原文翻译及赏析

### 【译文及注释】

#### 译文

##### 其一

京城大道上空丝雨纷纷，它像酥油般细密而滋润，远望草色依稀连成一片，近看时却显得稀疏零星。这是一年中最美的季节，远胜过绿柳满城的春末。

##### 其二

不要说官事冗杂，年纪老大，已经失去了少年时追赶春天的心情。请你忙里偷闲地先到江边游春散心，看看如今的柳色是否已经很深。

#### 注释

呈：恭敬地送给。水部张十八员外：指张籍（766—830年）唐代诗人。在同族兄弟中排行第十八，曾任水部员外郎。

天街：京城街道。润如酥：细腻如酥。酥，动物的油，这里形容春雨的细腻。

最是：正是。处：时。

绝胜：远远胜过。皇都：帝都，这里指长安。

官忙身老大：韩愈写此诗时任吏部侍郎，公务繁忙，故云“官忙”；韩愈时年56岁，故云“身老大”。身老大，年纪大。

即：已经。

凭：这里作“请”讲。江：曲江，位于唐代京城东南角，为游览胜地，遗址在今陕西西安东南部。

## 【作品鉴赏】

### 《早春呈水部张十八员外二首》韩愈前一首描写了长安初春小雨的优美景色

第一首诗中，诗人运用简朴的文字，就常见的“小雨”和“草色”，描绘出了早春的独特景色，诗的风格清新自然，简直是口语化的。看似平淡，实则是绝不平淡的。韩愈自己说：“艰穷怪变得，往往造平淡”（《送无本师归范阳》）。他的“平淡”是来之不易的。

首句点出初春小雨，以“润如酥”来形容它的细滑润泽，准确地捕捉到了它的特点。造句清新优美。与杜甫的“好雨知时节，当春乃发生。随风潜入夜，润物细无声”有异曲同工之妙。

第二句紧承首句，写草沾雨后的景色。以远看似有，近看却无，描画出了初春小草沾雨后的朦胧景象。写出了春草刚刚发芽时，若有若无，稀疏，矮小的特点。这一句是全篇中的绝妙佳句。早春二月，在长安，冬天未过，春天还未来临。但若是下过一番小雨后，第二天，春天就来了，最初的春草芽儿就冒出来了，作者远远望去，朦朦胧胧，仿佛有一片极淡极淡的青青之色，这是早春的草色。看着它，作者心里顿时充满欣欣然的生意。可是当作者带着无限喜悦之情走近去看个仔细，地上是稀稀朗朗的极为纤细的芽，却反而看不清什么颜色了。诗人像一位高明的水墨画家，挥洒着他的妙笔，隐隐泛出了那一抹青青之痕，便是早春的草色。这句“草色遥看近却无”，真可谓兼摄远近，空处传神。

这设色的背景，是那落在天街上的纤细小雨。透过雨丝遥望草色，更给早春草色增添了一层朦胧美。而小雨又滋润如酥，受了这样的滋润，那草色自然是新的；又有这样的背景来衬托，那草色自然也美了。

接下来的第三、四句是对初春景色大加赞美：“最是一年春好处，绝胜烟柳满皇都。”这两句意思是说：早春的小雨和草色是一年春光中最美的东西，远远超过了烟柳满城的衰落的晚春景色。写春景的诗，在唐诗中，多取明媚的晚春，这首诗却取早春咏叹，认为早春比晚春景色优胜，别出心裁。前两句体察景物之精细已经令人称赞，后两句如骑兵骤至更在人意料之外。

### 《早春呈水部张十八员外二首》韩愈后一首重在抒情，感受早春的信息

在最后，诗人还来个对比：“绝胜烟柳满皇都”。诗人认为初春草色比那满城处处烟柳的景色不知要胜过多少倍。这是一种心理状态。严冬方尽、余寒犹厉，突然看到这美妙的草色，心头不由得又惊又喜。因为，“遥看近却无”的草色，是早春时节特有的，它象征着大地春回、万象更新的欣欣生意而烟柳已经是“杨柳堆烟”时候，何况“满”城皆是，不稀罕了。到了暮春三月，色彩浓重，反倒不那么惹作者喜爱了。像这样运用对比手法，与一般不同，这是一种加倍写法，为了突出春色的特征。

这首诗刻画细腻，造句优美，构思新颖，给人一种早春时节湿润、舒适和清新之美感，既咏早春

，又能摄早春之魂，给人以无穷的美感趣味，甚至是绘画所不能及的。诗人没有彩笔，但他用诗的语言描绘出极难描摹的色彩——一种淡素的、似有却无的色彩。如果没有锐利深细的观察力和高超的诗笔，便不可能把早春的自然美提炼为艺术美。表达作者充满对春天的热爱和赞美之情。

第一首写景，第二首则注重抒情。后一首也是极力写“早”字。诗以江边春天的柳色映衬官身之路。年少逐春，扑蝶戏蕊，枯草拈花，用自己的童心和稚眼直接感受着大自然的美妙机趣。而老大逐春就别是一番况味了。官事冗杂，世事沧桑，在充分体尝了人间的坎坷困顿之后，忙里偷闲地游一游春，散一散心，自得其乐。此时此刻，贵在童心未泯，贵在能于常物之中发现其丰富蕴涵。

### 【名家点评】

胡仔《苕溪渔隐丛话后集》：“‘天街小雨润如酥……’此退之《早春》诗也。‘荷尽已无擎雨盖……’此子瞻《初冬》诗也。二诗意思颇同而词殊，皆曲尽其妙。”

刘埙《隐居通义》：“‘天街小雨润如酥……’此韩诗也。荆公早年悟其机轴，平生绝句实得于此。虽殊欠骨力，而流丽闲婉，自成一家，宜乎足以名世。其后学荆公而不至者为‘四灵’，又其后卑浅者落‘江湖’，风斯下矣。”

朱彝尊《批韩诗》：“景绝妙，写得也绝妙。”

黄叔灿《唐诗笺注》：“‘草色遥看近却无’，写照工甚。正如画家设色，在有意无意之间。‘最是’二句，言春之好处，正在此时，绝胜于烟柳全盛时也。”

吴学濂《增评韩苏诗钞》：“‘草色’七字，春草传神。”

### 《浣溪沙·一曲新词酒一杯》原文翻译及赏析

#### 【译文及注释】

##### 译文

填曲新词品尝一杯美酒，时令气候亭台池榭依旧，西下的夕阳几时才能回转？无可奈何中百花再残落，似曾相识的春燕又归来，独自在花香小径里徘徊。

##### 注释

浣溪沙：唐玄宗时教坊曲名，后用为词调。沙，一作“纱”。

一曲新词酒一杯：此句化用白居易《长安道》诗意：“花枝缺入青楼开，艳歌一曲酒一杯”。一曲，一首。因为词是配合音乐唱的，故称“曲”。新词，刚填好的词，意指新歌。酒一杯，一杯酒。

去年天气旧亭台：是说天气、亭台都和去年一样。此句化用五代郑谷《和知己秋日伤怀》诗：“流水歌声共不回，去年天气旧池台。”晏词“亭台”一本作“池台”。去年天气，跟去年此日相同的天气。旧亭台，曾经到过的或熟悉的亭台楼阁。旧，旧时。

夕阳：落日。西下：向西方地平线落下。几时回：什么时候回来。

无可奈何：不得已，没有办法。

似曾相识：好像曾经认识。形容见过的事物再度出现。后用作成语，即出自晏殊此句。燕归来：燕子从南方飞回来。燕归来，春中常景，在有意无意之间。

小园香径：花草芳香的小径，或指落花散香的小径。因落花满径，幽香四溢，故云香径。香径，带着幽香的园中小径。独：副词，用于谓语前，表示“独自”的意思。徘徊：来回走。

### 【作品鉴赏】

《浣溪沙·一曲新词酒一杯》“几时回”三字，折射出的是一种企盼其返，却又情知难返的纤细心态

这是晏殊词中最为脍炙人口的篇章。全词抒发了悼惜残春之情，表达了时光易逝，难以追挽的伤感。

起句“一曲新词酒一杯，去年天气旧亭台。”写对酒听歌的现境。从复叠错综的句式、轻快流利的语调中可以体味出，词人面对现境时，开始是怀着轻松喜悦的感情，带着潇洒安闲的意态的，似乎主人公十分醉心于宴饮涵咏之乐。的确，作为安享尊荣而又崇文尚雅的“太平宰相”，以歌侑酒，是作者习于问津、也乐于问津的娱情遣兴方式之一。但边听边饮，这现境却又不期然而然地触发对“去年”所历类似境界的追忆：也是和“今年”一样的暮春天气，面对的也是和眼前一样的楼台亭阁，一样的清歌美酒。然而，似乎一切依旧的表象下又分明感觉到有的东西已经起了难以逆转的变化，这便是悠悠流逝的岁月和与此相关的一系列人事。此句中正包蕴着一种景物依旧而人事全非的怀旧之感。在这种怀旧之感中又糅合着深婉的伤今之情。这样，作者纵然襟怀冲澹，有些微微的伤感。于是词人从心底涌出这样的喟叹：“夕阳西下几时回？”夕阳西下，是眼前景。但词人由此触发的，却是对美好景物情事的流连，对时光流逝的怅惘，以及对美好事物重现的微茫的希望。这是即景兴感，但所感者实际上已不限于眼前的情事，而是扩展到整个人生，其中不仅有感性活动，而且包含着某种哲理性的沉思。夕阳西下，是无法阻止的，只能寄希望于它的东升再现，而时光的流逝、人事的变更，却再也无法重复。细味“几时回”三字，所折射出的似乎是一种企盼其返、却又情知难返的纤细心态。

### 《浣溪沙·一曲新词酒一杯》伤春的感情胜于惜春的感情，含着淡淡的哀愁

下篇仍以融情于景的笔法抒发前意。“无可奈何花落去，似曾相识燕归来。”这两句都是描写春天的，妙在对仗工整。为天然奇偶句，此句工巧而浑成、流利而含蓄，声韵和谐，寓意深婉，用虚字构成工整的对仗、唱叹传神方面表现出词人的巧思深情，也是这首词出名的原因。但更值得玩味的倒是这一联所含的意蓄。花的凋落，春的消逝，时光的流逝，都是不可抗拒的自然规律，虽然惋惜流连也无济于事，所以说“无可奈何”，这一句承上“夕阳西下”；然而这暮春天气中，所感受到的并不只是无可奈何的凋衰消逝，而是还有令人欣慰的重现，那翩翩归来的燕子就像是去年曾此处安巢的旧时相识。这一句应上“几时回”。花落、燕归虽也是眼前景，但一经与“无可奈何”、“似曾相识”相联系，它们的内涵便变得非常广泛，意境非常深刻，带有美好事物的象征意味。惋惜与欣慰的交织中，蕴含着某种生活哲理：一切必然要消逝的美好事物都无法阻止其消逝，但消逝的同时仍然有美好事物的再现，生活不会因消逝而变得一片虚无。只不过这种重现毕竟不等于美好事物的原封不动地重现，它只是“似曾相识”罢了。渗透在句中的是一种混杂着眷恋和怅惘，既似冲澹又似深婉的人生怅触。唯其如此，此联作者既用于此词，又用于《示张寺丞王校勘》一诗。“小园香径独徘徊”，即是说他独自一人在花间踱来踱去，心情无法平静。这里伤春的感情胜于惜春的感情，含着淡淡的哀愁，情调是低沉的。

此词之所以脍炙人口，广为传诵，其根本的原因于情中有思。词中似乎于无意间描写司空见惯的现象，却有哲理的意味，启迪人们从更高层次思索宇宙人生问题。词中涉及到时间永恒而人生有限这样深广的意念，却表现得十分含蓄。

### 【名家点评】

杨慎：“无可奈何”二语工丽，天然奇偶。（《词品》）

沈际飞：

“无可奈何花落去”，律诗俊语也，然自是天成一段词，着诗不得。（《草堂诗余正集》）

张宗橐：细玩“无可奈何”一联，意致缠绵，语调谐婉，的是倚声家语，若作七律，未免软弱矣。

## 作者简介

### 韩愈

韩愈（768年-824年12月25日），字退之，河南河阳（今河南省孟州市）人，汉族，自称“郡望昌黎”，世称“韩昌黎”、“昌黎先生”。唐代杰出的文学家、思想家、哲学家。贞元八年（792年），韩愈登进士第，两任节度推官，累官监察御史。贞元十九年...

### 晏殊

晏殊（991-1055）字同叔，著名词人、诗人、散文家，北宋抚州府临川城人（今江西进贤县文港镇沙河人，位于香楠峰下，其父为抚州府手力节级），是当时的抚州籍第一个宰相。晏殊与其第七子晏几道（1037-1110），...

更多阅读理解 请访问 <https://xiaorob.com/zhuanti/ydlj/>

文章生成PDF付费下载功能，由[ECMS帝国之家](#)开发